



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **171-я сессия**

Женева, 14–17 марта 2017 года

Пункт 4.6.5 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRB**

### **Предложение по дополнению 1 к Правилам № 138 (бесшумные автотранспортные средства (БАТС))**

#### **Представлено Рабочей группой по вопросам шума\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума (GRB) на ее шестьдесят четвертой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/62, пункт 22). В его основу положено приложение IV к докладу. Он представляется на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 на их сессиях в марте 2017 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.16-22616 (R) 301216 301216



\* 1 6 2 2 6 1 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## Дополнение 1 к Правилам № 138 (бесшумные автотранспортные средства (БАТС))

Пункт 1 изменить следующим образом:

### «1. Область применения

Настоящие Правила применяются к электрифицированным транспортным средствам категорий М и N, которые могут приводиться в движение в обычном режиме, задним ходом или по крайней мере на одной передаче переднего хода при выключенном двигателе внутреннего сгорания<sup>1</sup>, в отношении их слышимости».

---